

SOS⁺



CPA[®]



CZ

SK

HU

DE

CPA Halo 21

NÁVOD
ÚTMUTATÓ
ANLEITUNG



CPA Halo 21

Návod

CZ

OBSAH

POPIS TELEFONU	4
SPECIFIKACE	5
OBSAH BALENÍ	6
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	7
VLOŽENÍ A NABÍJENÍ BATERIE	8
PRVNÍ KROKY	8
Při prvním použití nové SIM karty	9
Volání	9
Funkce během hovoru	9
Úspora energie	9
ZPRÁVY	9
KONTAKTY	10
RYCHLÁ VOLBA	10
Přiřazení rychlé volby	10
PROFILY	10
FUNKCE SOS+	11
Aktivace	11
Získání polohy pomocí SMS	12
SMS SLABÉ BATERIE	12
Aktivace	12
JAZYK	12
FM RÁDIO	13
Ovládání rádia	13
OBNOVIT VÝCHOZÍ NASTAVENÍ	13
UPOZORNĚNÍ	13
NÁVOD	14
OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	14
CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	15
ZÁRUKA A SERVIS	16

POPIS TELEFONU

(obrázek na straně 2)

Pozice	Popis	Funkce
1	Displej	Barevný LCD displej.
2	Sluchátko	Reproduktor pro telefonování.
3	Levá funkční klávesa	Pohotovostní režim: vstup do Menu. V menu: stiskněte pro potvrzení funkce uvedené na displeji v levém spodním rohu displeje nad danou klávesou.
4	Pravá funkční klávesa	Pohotovostní režim: Kontakty. V menu: stiskněte pro potvrzení funkce uvedené na displeji v pravém spodním rohu displeje nad touto klávesou.
5	Tlačítko pro příjem hovoru (zelená klávesa)	Při příchozím hovoru stiskněte pro příjem hovoru. Pohotovostní režim: stiskněte pro vstup do seznamu hovorů.
6	Tlačítko pro ukončení hovoru (červená klávesa)	Vypnutý telefon: Dlouhým stiskem se zapne telefon. Zapnutý telefon: Dlouhým stiskem se vypne telefon. V menu: stiskněte pro návrat na úvodní obrazovku.
7	Navigační tlačítko dolů	Pohotovostní režim: vstup do menu Foto kontakty. V menu: pohyb dolů.
8	Navigační tlačítko nahoru	Pohotovostní režim: vstup do menu Zpráv. V menu: pohyb nahoru.

Pozice	Popis	Funkce
9	Klávesnice	Alfanumerická klávesnice
10	Tlačítko *	Režim psaní textu: Zobrazí nabídku symbolů.
11	Spoušť svítilny	Přepnutím tlačítka nahoru svítilna zhasne. Přepnutím tlačítka dolů se svítilna rozsvítí.
12	Tlačítko #	Režim psaní textu: Mění způsob vkládání znaků. Pohotovostní režim: Dlouhým stiskem se aktivuje/deaktivuje Tichý režim.
13	Mikrofon	Během hovoru dbejte, aby nebyl mikrofon zakryt rukou.
14	Fotoaparát	Objektiv fotoaparátu.
15	LED Dioda	Funguje jako svítilna.
16	SOS tlačítko	Dlouhým stisknutím tlačítka se aktivuje funkce nouzového volání na předem zvolené(á) telefonní číslo(a).
17	USB-C konektor	Slouží k nabíjení a připojení datového kabelu.

SPECIFIKACE

Parametry	Popis
Pásmo	GSM 900/1800 Mhz
Rozměry	121x58x13.2 mm
LCD	2.4"

Parametry	Popis
Výdrž v pohotovostním režimu	až 10 dní
Doba hovoru	až 240 minut
Baterie	900 mAh, Li-Ion
Paměť	50 SMS zpráv 100 telefonních čísel
Paměťová karta	podporuje microSDHC až do 32 GB
Zprávy	SMS
Fotoaparát	0,3 Mpx
Bluetooth	ano
GPS	ne
Dodatečné funkce	audio přehrávač, budík, FM rádio, kalkulačka, možnost připojení a nabíjení přes USB
SAR	0.991 W/kg

OBSAH BALENÍ

- Mobilní telefon
- Kabel USB
- Uživatelský manuál
- Nabíjecí stojánek

Pokud cokoliv z balení chybí nebo je poškozeno, kontaktujte prosím vašeho prodejce. Součástí balení není nabíjecí adaptér. Je možné ho zakoupit na www.cpa.cz.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

ČERPACÍ STANICE

Vypněte přístroj při tankování paliva na čerpací stanici. Nepoužívejte jej v blízkosti chemikálií.

BEZPEČNOST ZA VOLANTEM

Nepoužívejte toto zařízení během řízení jakéhokoliv vozidla.

DĚTI A FYZICKY NEBO MENTÁLNĚ POSTIŽENÉ OSOBY

Přístroj by neměl být používán osobami (včetně dětí) s fyzickým nebo mentálním omezením, stejně jako osobami bez předchozích zkušeností s provozem elektronických zařízení. Takovéto osoby mohou používat přístroj pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.

VODA A OSTATNÍ TEKUTINY

Nevystavujte telefon vlhkosti, vodě nebo jiným kapalinám. Kontakt s vlhkostí nebo kapalinami může způsobit oxidaci a poškození elektronických součástí.

KVALIFIKOVANÉ SERVISNÍ STŘEDISKO

Tento přístroj může být opravován pouze kvalifikovaným personálem nebo v autorizovaném servisním středisku.

Opravou zařízení neoprávněnou nebo nekvalifikovanou servisní firmou by mohlo dojít k poškození zařízení a bude zrušena platnost záruky.

BATERIE A PŘÍSLUŠENSTVÍ

Nevystavujte baterii velmi nízkým ani velmi vysokým teplotám (pod 0 °C

nebo nad 40 °C). Extrémní teploty mohou ovlivnit kapacitu a životnost baterie. Vyhněte se kontaktu akumulátoru s tekutinami a kovovými předměty. Takový kontakt může vést k částečnému nebo úplnému poškození baterie. Používejte pouze akumulátor v souladu se zamýšleným použitím. Neničte, nepoškozujte a neházejte baterii do ohně – to může být nebezpečné a vést k explozi.

Použitá nebo poškozená baterie by měla být uložena ve speciálním kontejneru. Přetížení baterie může vést k jejímu poškození. Proto by baterie neměla být nabíjena nepřetržitě po dobu delší než 1 den. Je-li použit nesprávný typ baterie, může dojít k výbuchu. Neotvírejte baterii. Baterie by měla být zlikvidována v souladu s pokyny. Nepoužívaný adaptér by měl být odpojen ze zásuvky. Kdykoliv je kabel adaptéru poškozen, neměl by být opravován, použijte nový adaptér.

Používejte pouze originální příslušenství dodané výrobcem.

VLOŽENÍ A NABÍJENÍ BATERIE

Vložte baterii do telefonu. Kontakty baterie se musí dotýkat kontaktů v telefonu.

Uzavřete kryt baterie a ujistěte se, že nedojde k jeho uvolnění. Při manipulaci s baterií vypněte telefon a odpojte nabíječku. Používejte pouze baterie a nabíječky, které jsou schváleny pro použití s tímto modelem.

Telefon připojte k nabíječce. Během nabíjení netelefonujte.

Pokud je baterie hodně vybitá, indikace stavu baterie se zobrazí až po několika minutách.

PRVNÍ KROKY

Vložte do telefonu SIM kartu a baterii a poté telefon zapněte.

Při prvním použití nové SIM karty

Zadejte 4místný PIN kód a potvrďte.

Poznámka: PIN kód je 4místná kombinace čísel. Na zadání kódu máte maximálně 3 pokusy, po třetím nesprávném zadání bude možné SIM odblokovat pouze pomocí PUK kódu. PIN a PUK kódy naleznete v podkladech, které jste obdrželi od mobilního operátora.

Volání

Na číselné klávesnici zadejte telefonní číslo (vč. mezinárodní předvolby pokud jste v cizině, např. +420 pro ČR) a potvrďte. Volat lze i na čísla uložená v Kontaktech (Telefonním seznamu).

Upozornění: Pokud se nacházíte v oblasti pokryté signálem, tísňové volání na číslo 112 můžete provádět i bez vložené SIM karty nebo se SIM bez kreditu.

Funkce během hovoru

Během hovoru telefon podporuje různé funkce jako například Handsfree (hlasitý odposlech).

Úspora energie

Pro úsporu energie doporučujeme zhasínat displej během nečinnosti telefonu. Toto lze nastavit v telefonu, aby se provádělo automaticky.

ZPRÁVY

Telefon umožňuje přijímat a odesílat zprávy. Nová přijatá zpráva je signalizována na displeji telefonu.

KONTAKTY

Telefon je vybaven adresářem kontaktů, do kterého můžete uložit jméno a telefonní číslo. Čísla kontaktů doporučujeme ukládat v mezinárodním formátu (např. Česká republika +420, Slovensko +421, Německo +49 atd.)

V telefonním seznamu lze vyhledávat kontakty uložené v telefonu nebo na SIM a poté s nimi dále pracovat (např. volat, mazat, editovat, kopírovat, odesílat SMS atd.).

RYCHLÁ VOLBA

Pro rychlé vytočení uloženého čísla můžete v pohotovostním režimu dlouze stisknout tlačítko 2 až 9.

Přiřazení rychlé volby

V menu **[Nastavení]** → **[Rychlá volba]** → **[Nastavit čísla]** → **zvolte si klávesu rychlé volby** → **[upravit]** → **[vybrat číslo]**.

Rychlou volbu aktivujte

Nastavení → **Rychlá volba** → **Stav** → **Zap.**

Pokud máte nastavenou hlasovou schránku, můžete **dlouhým stiskem tlačítka 1 vytočit její číslo.**

PROFILY

V telefonu je možné si přednastavit 4 profily, které určí telefonu hlasitost vyzvánění, typ vyzvánění a další funkce v určitých situacích.

Menu → Nastavení → Profily

Zde si zvolte příslušný profil a v menu **Volby** → **Přizpůsobit** si nastavte vlastnosti profilu.

Vybraný profil aktivujete

Menu → Nastavení → Profily → např. Hlavní → Aktivovat

FUNKCE SOS+

Váš telefon odešle v případě nouze nebo na vyžádání SMS zprávu se svou přibližnou polohou na předvolená SOS čísla.

SOS kontakt na svém chytrém telefonu kliknutím na odkaz ve zprávě otevře webovou stránku s přibližnou polohou seniorského telefonu a dalšími informacemi.

Informační stránka je optimalizovaná pro zobrazení na mobilních zařízeních a dostupná v českém, slovenském, maďarském, německém a anglickém jazyce.

Určení přibližné polohy funguje všude, kde je mobilní signál, tedy i uvnitř budov ale i ve stanicích metra. Na rozdíl od GPS nijak neovlivňuje výdrž baterie. Poloha je uváděna s přesností od několika stovek metrů až po jednotky kilometrů v závislosti na místě.

Funkce Sdílení polohy je dostupná pouze v případě, že je v seniorském telefonu zapnutá a zároveň uložen alespoň jeden SOS kontakt. Výchozí stav je vypnuto.

Tato služba není poskytována s žádnou zárukou a uživatelé ji využívají na vlastní riziko. Přesnost výsledků a dostupnost služby nejsou zaručeny ani dodavatelem telefonu, operátorem nebo poskytovatelem mapových podkladů. Poskytování služby může být kdykoliv ukončeno bez předchozího upozornění.

Aktivace

[Nastavení] → [SOS funkce] → [Sdílení polohy] → [Stav] → [Zap.]

Pro správnou funkčnost je nutné mít nastavená SOS čísla:

[Nastavení] → [SOS funkce] → [SOS čísla].

Získání polohy pomocí SMS

- Zasláním SMS zprávy s textem „POLOHA“ (POSITION nebo POZICIO) z mobilního telefonu SOS kontaktu na Váš telefon. Ten odpoví SMS zprávou, jejíž součástí je odkaz na přibližnou polohu.
- Stisknutím SOS tlačítka dojde postupně k automatickému volání na všechny SOS kontakty. Nedojde-li ke spojení se žádným SOS kontaktem, odešle se na všechny SOS kontakty SOS SMS s přibližnou polohou Vašeho telefonu.

Upozornění: Operátorem jsou účtovány poplatky za SMS dle Vašeho tarifu.

SMS SLABÉ BATERIE

Telefon odešle SMS zprávou upozornění na SOS kontakty v případě, že stav nabití baterie klesne pod 10%.

Aktivace

Nastavení → SOS funkce → SMS slabé baterie → Stav → Zap.

Upozornění: Operátorem jsou účtovány poplatky za SMS dle Vašeho tarifu.

JAZYK

Čeština je přednastavena jako výchozí jazyk telefonu.

Pokud máte telefon v jazyce, kterému nerozumíte, nastavte telefon do základní obrazovky a postupujte dle následujících kroků:

1x levá horní klávesa (LFK) → 1x navigační klávesa nahoru → potvrdit navigační klávesou (OK) → 1x navigační klávesa dolů → potvrdit navigační klávesou (OK) → 1x navigační klávesa dolů → potvrdit navigační klávesou (OK) a zde již můžete **vybrat češtinu nebo jiný jazyk**, který ovládáte.

FM RÁDIO

Poslech rádia je možný bez připojení sluchátek. Anténa rádia je součástí telefonu. Kvalita poslechu rádia je závislá na úrovni a kvalitě poslouchaného rádia v dané lokalitě. Rádio nemusí být plně funkční uvnitř budov.

Ovládání rádia

Při zapnutém rádiu použijte navigační klávesy [dolu/nahoru] pro změnu frekvence. Pro změnu hlasitosti klávesy * a #. FM rádio vypnete stisknutím tlačítka 0. Pro další volby zvolte menu Volby a zde si nastavte potřebné. Je-li rádio zapnuto, při příchodím hovoru se vypne a po ukončení hovoru se opět samo zapne.

OBNOVIT VÝCHOZÍ NASTAVENÍ

[Menu] → [Nastavení] → [Obnovení nastavení]

Nastavení některých funkcí telefonu lze vrátit do továrního nastavení.

Kód přístroje pro obnovení továrního nastavení: **1234**

UPOZORNĚNÍ

S mobilním telefonem zacházejte tak, jako s každým jiným elektronickým zařízením podobného typu. Telefon a jeho součásti chraňte před dětmi, vlhkým a prašným prostředím, extrémními teplotami, otevřeným ohněm apod.


Společnost C. P. A. CZECH s.r.o. ani jiný prodejce neodpovídá za škody vzniklé nedodržením postupů, doporučení a povinností uvedených v návodu nebo obvyklých postupů při používání obdobných zařízení jako je CPA HALO. Jakýkoliv zásah do telefonu ze strany zákazníka nebo neautorizovaného servisu bude znamenat ztrátu záruky, tak jako nesprávné upevnění a manipulace s těsníci prvky telefonu.

NÁVOD

Telefon se může v některých položkách lišit od návodu z důvodu různých SW verzí. Některé položky menu nemusí mít z technických důvodů český překlad. Pokud skutečný stav telefonu neodpovídá zcela přesně návodu, postupujte podle skutečné situace ve Vašem telefonu. Aktuální návod v elektronické podobě naleznete na www.cpa.cz. Tiskové chyby, omyly a technické změny vyhrazeny.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



POZOR: Toto zařízení je označeno shodně s nařízením Evropské unie číslo 2012/19/EU o likvidaci elektro odpadu a je označeno symbolem  přeškrtnutého odpadkového koše. Symbol přeškrtnutého kontejneru znamená, že na území Evropské unie musí být výrobek po ukončení jeho životnosti uložen do odděleného sběru. To se netýká pouze vašeho přístroje, ale i každého příslušenství označeného tímto symbolem. Neodhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.



V souladu se směrnicí UE 2006/66/EC ve znění směrnice 2013/56/UE o likvidaci baterie je tento výrobek označen symbolem přeškrtnutého koše. Tento symbol znamená, že baterie používané v zařízení by neměly být likvidovány s domovním odpadem, ale v souladu se směrnicí a místními předpisy. Nevyhazujte baterie do netříděného komunálního odpadu. Uživatelé baterie by měli využívat dostupných míst pro příjem takových prvků, které zajišťují návrat, recyklaci a likvidaci. V EU platí zvláštní postupy sběru a recyklace. Chcete-li se dozvědět více o stávajících postupech recyklace baterií, kontaktujte obecní úřady, instituce, které nakládají s odpady, nebo skládky.

CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Dovozce do Evropské Unie, společnost C.P.A. CZECH s.r.o., tímto prohlašuje, že mobilní telefon CPA Halo 21 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/ES.

Plné znění Prohlášení o shodě je volně přístupné na internetové adrese http://www.cpa.cz/files/shoda_pl_CPA_Halo21.pdf

CZ

ZÁRUKA A SERVIS

- Záruka na mobilní telefon: 24 měsíců
- Záruka na baterii: 6 měsíců

Distributor, autorizovaný servis a technická podpora

C.P.A. CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376

Pardubice – Staré Čívce - 53006

Tel: +420 734 127 742

Web: www.cpa.cz

Informace k výrobku naleznete na www.cpa.cz

CPA Halo 21

Návod

OBSAH

POPIS TELEFÓNU	18
ŠPECIFIKÁCIA	19
OBSAH SÚPRAVY	20
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	20
VLOŽENIE A NABÍJANIE BATÉRIE	22
PRVÉ KROKY	22
Pri prvom použití novej SIM karty	22
Hovor	23
Funkcie behom hovoru	23
Úspora energie	23
SPRÁVY	23
KONTAKTY	23
RÝCHLA VOĽBA	24
Priradenie rýchlej voľby	24
PROFILY	24
FUNKCIA SOS+	24
Aktivácia	25
Získanie polohy pomocou SMS	25
SMS SLABEJ BATÉRIE	26
Aktivácia	26
JAZYK	26
FM RÁDIO	26
Ovládanie rádia	26
OBNOVENIE PREDVOLENÝCH NASTAVENÍ	27
UPOZORNENIE	27
NÁVOD	27
OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	28
CE PREHLÁSENIE O ZHODE	29
ZÁRUKA A SERVIS	30

SK

POPIS TELEFÓNU

(obrázok na strane 2)

Pozícia	Popis	Funkcie
1	Displej	Farebný LCD displej.
2	Slúchadlo	Reproduktor pre telefonovanie.
3	Ľavé funkčné tlačidlo	Pohotovostný režim: vstup do Menu. V menu: stlačte pre potvrdenie funkcie uvedené na displeji v ľavom spodnom rohu displeja nad daným tlačidlom.
4	Pravé funkčné tlačidlo	Pohotovostný režim: Kontakty. V menu: stlačte pre potvrdenie funkcie uvedenej na displeji v pravom spodnom rohu displeja nad týmto tlačidlom.
5	Tlačidlo pre príjem hovoru (zelené tlačidlo)	Pri prichádzajúcom hovore stlačte pre príjem hovoru. Pohotovostný režim: stlačte pre vstup do zoznamu hovorov.
6	Tlačidlo pre ikončenie hovoru (červené tlačidlo)	Vypnutý telefón: Dlhým stlačením sa zapne telefón. Zapnutý telefón: Dlhým stlačením sa vypne telefón. V menu: stlačte pre návrat na úvodnú obrazovku.
7	Navigačné tlačidlo dole	Pohotovostný režim: vstup do menu Foto kontakty. V menu: pohyb dole.
8	Navigačné tlačidlo hore	Pohotovostný režim: vstup do menu Správ. V menu: pohyb hore.

Pozícia	Popis	Funkcie
9	Klávesnica	Alfanumerická klávesnica
10	Tlačidlo ✖	Režim písania textu: Zobrazí ponuku symbolov.
11	Spúšť svetidla	Prepnutím tlačidla nahor svetidlo zhasne. Prepnutím tlačidla dole sa svetidlo rozsvieti.
12	Tlačidlo #	Režim písania textu: Mení spôsob vkladania znakov. Pohotovostný režim: Dlhým stlačením sa aktivuje/deaktivuje Tichý režim.
13	Mikrofón	Behom hovoru dbajte, aby nebol mikrofón zakrytý rukou.
14	Fotoaparát	Objektív fotoaparátu.
15	LED Dióda	Funguje ako svetidlo.
16	SOS tlačidlo	Dlhým stlačením tlačidla sa aktivuje funkcia núdzového hovoru na dopredu zvolené telefónne číslo(a).
17	USB-C	Slúži k nabíjaniu a pripojeniu dátového káblu.

ŠPECIFIKÁCIA

Parametre	Popis
Pásmo	GSM 900/1800 Mhz
Rozmery	121x58x13.2 mm
LCD	2.4"
Výdrž v pohotovostnom režime	až 10 dní

Parametre	Popis
Doba hovoru	až 240 minút
Batéria	900 mAh, Li-Ion
Pamäť	50 SMS správ 100 telefónnych čísel
Správy	SMS
Fotoaparát	0,3Mpx
Bluetooth	áno
GPS	nie
Dodatočné funkcie	audio prehrávač, budík, FM rádio, kalkulačka, možnosť pripojenia a nabíjania cez USB
SAR	0.991 W/kg

OBSAH SÚPRAVY

- Mobilný telefón
- Kábel USB
- Užívateľský manuál
- Stojan na nabíjanie

Ak čokoľvek z balenia chýba, alebo je poškodené, kontaktujte prosím vášho predajcu. Nabíjací adaptér nie je súčasťou balenia. Môžete si ho zakúpiť na stránke www.cpa.cz.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

ČERPACIE STANICE

Vypnite prístroj pri tankovaní paliva na čerpacej stanici. Nepoužívajte ho v blízkosti chemikálií.

BEZPEČNOSŤ ZA VOLANTOM

Nepoužívajte toto zariadenie počas vedenia akéhokoľvek vozidla.

DETI A FYZICKY ALEBO MENTÁLNE POSTIHNUTÉ OSOBY

Prístroj by nemal byť používaný osobami (vrátane detí) s fyzickým alebo mentálnym obmedzením, rovnako ako osobami bez predchádzajúcich skúseností s prevádzkou elektronických zariadení. Takéto osoby môžu používať prístroj iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

SK

VODA A OSTATNÉ TEKUTINY

Nevystavujte telefón vlhkosti, vode alebo iným tekutinám. Kontakt s vlhkosťou alebo kvapalinami môže spôsobiť oxidáciu a poškodeniu elektronických súčastí.

KVALIFIKOVANÉ SERVISNÉ STREDISKO

Tento prístroj môže byť opravovaný iba kvalifikovaným personálom alebo v autorizovanom servisnom stredisku. Opravou zariadenia neoprávnenou alebo nekvalifikovanou servisnou firmou by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia a bude zrušená platnosť záruky.

BATÉRIA A PRÍSLUŠENSTVO

Nevystavujte batériu veľmi nízkym ani veľmi vysokým teplotám (pod 0°C alebo nad 40°C). Extrémne teploty môžu ovplyvniť kapacitu a životnosť batérie. Vyhnite sa kontaktu akumulátora s tekutinami a kovovými predmetmi. Takýto kontakt môže viesť k čiastočnému alebo úplnému poškodeniu batérie.

Používajte iba akumulátor v súlade so zamýšľaným použitím. Neničte, nepoškodujte a nehádzte batériu do ohňa – to môže byť nebezpečné a viesť k explózii. Použitá alebo poškodená batéria by mala byť uložená v špeciálnom kontajneri. Pretaženie batérie môže viesť k jej poškodeniu.

Preto by batérie nemala byť nabíjaná nepretržite po dobu dlhšiu ako 1 den. Ak je použitý nesprávny typ batérie, môže dôjsť k výbuchu. Neotvárajte batériu. Batéria by mala byť zlikvidovaná v súlade s pokynmi. Nepoužívaný adaptér by mal byť odpojený zo zásuvky. Kedykoľvek je kábel adaptéra poškodený, nemal by byť opravený, použite nový adaptér.

Používajte len originálne príslušenstvo dodané výrobcom.

VLOŽENIE A NABÍJANIE BATÉRIE

Vložte batériu do telefónu. Kontakty batérie sa musí dotýkať kontaktov v telefónu.

Uzavrite kryt batérie a uistite sa, že nedôjde k jeho uvoľneniu. Pri manipulácii s batériou vypnite telefón a odpojte nabíjačku. Používajte len batérie a nabíjačky, ktoré sú schválené pre použitie s týmto modelom.

Telefón pripojte k nabíjačke. Behom nabíjania netelefonujte.

Pokiaľ je batéria veľmi vybitá, indikácia stavu batérie sa zobrazí až po niekoľko minútach.

PRVÉ KROKY

Vložte do telefónu SIM kartu, batériu a potom telefón zapnite.

Pri prvom použití novej SIM karty

Zadajte 4-miestny PIN kód a potvrdte.

Poznámka: PIN kód je 4-miestna kombinácia čísel. Na zadanie kódu máte maximálne 3 pokusy, po treťom nesprávnom zadaní bude možné SIM odblokovať len pomocou PUK kódu. PIN a PUK kódy nájdete v podkladoch, ktoré ste dostali od mobilného operátora.

Hovor

Na číselnej klávesnici zadajte telefónne číslo (vč. medzinárodnej predvolby ak ste v cudzine, napr.+421 pre SR) a potvrdte. Volať je možné aj na čísla uložené v Kontaktoch (Telefónnom zozname).

Upozornenie: Pokiaľ sa nachádzate v oblasti pokrytej signálom, tiesňové volanie na číslo 112 môžete urobiť aj bez vloženej SIM karty alebo so SIM bez kreditu.

Funkcie behom hovoru

Behom hovoru telefón podporuje rôzne funkcie ako napríklad Handsfree (hlasitý hovor).

Úspora energie

Pre úsporu energie odporúčame zhasínať displej behom nečinnosti telefónu. Toto je možné nastaviť v telefóne, aby sa vykonávalo automaticky.

SPRÁVY

Telefón umožňuje prijímať a odosielať správy. Nová prijatá správa je signalizovaná na displeji telefónu.

KONTAKTY

Telefón je vybavený adresárom kontaktov, do ktorého môžete uložiť meno a telefónne číslo. Čísla kontaktov odporúčame ukladať v medzinárodnom formáte (napr. Česká republika +420, Slovensko +421, Nemecko +49 atď.)

V telefónnom zozname je možné vyhľadávať kontakty uložené v telefóne alebo na SIM a potom s nimi ďalej pracovať (napr. volať, mazať, editovať, kopírovať, posílať SMS atď.).

RÝCHLA VOĽBA

Pre rýchle vytočenie uloženého čísla môžete v pohotovostnom režime dlho stlačiť tlačidlo 2 až 9.

Priradenie rýchlej volby

V menu **[Nastavenie] → [Rýchla volba] → [Nastaviť čísla] → zvolte si tlačidlo rýchlej volby → [Upraviť] → vybrať číslo > [OK]**.

Rýchlu voľbu aktivujete

Nastavenia → Rýchla voľba → Stav → Zap.

Pokiaľ máte nastavenú hlasovú schránku, môžete **dlhým stlačením tlačidla 1 vytočiť ich číslo**.

PROFILY

V telefóne je možné si prednastaviť 5 profilov, ktoré určia telefónu hlasitosť vyzváňania, typ vyzváňania a ďalšie funkcie v určitých situáciách.

Menu → Nastavenie → Profily

Tu si zvolte príslušný profil a v menu **Volby → Prispôbiť** si nastavte vlastnosti profilu.

Vybraný profil aktivujete:

Menu → Nastavenia → Profily → napr. Hlavný → Aktivovať

FUNKCIA SOS⁺

Váš telefón odošle v prípade núdze alebo na vyžiadanie SMS správu so svojou približnou polohou na predvolené SOS čísla.

Kontakt SOS na svojom chytrom telefóne kliknutím na odkaz v správe otvorí webovú stránku s približnou polohou seniorského telefónu a ďalšími informáciami.

Informačná stránka je optimalizovaná pre zobrazenie na mobilných zariadeniach a je k dispozícii v češtine, slovenčine, maďarčine, nemčine a angličtine.

Približná poloha funguje všade tam, kde je mobilný signál, vrátane vnútra budov a staníc metra. Na rozdiel od GPS nemá vplyv na výdrž batérie. Poloha sa udáva s presnosťou od niekoľkých stoviek metrov až po jednotky kilometrov v závislosti od lokality.

Funkcia Zdieľania polohy je k dispozícii len vtedy, ak je seniorský telefón zapnutý a zároveň je uložený aspoň jeden SOS kontakt. Predvolený stav je vypnutý.

Táto služba je poskytovaná bez záruky a používatelia ju používajú na vlastné riziko. Presnosť výsledkov a dostupnosť služby nie sú zaručené dodávateľom telefónu, operátorom ani poskytovateľom máp. Služba môže byť kedykoľvek ukončená bez predchádzajúceho upozornenia.

Aktivácia

[Nastavenia] → [SOS funkcia] → [Zdieľanie polohy] → [Stav] → [Zap.]

Pre správnu funkčnosť je nutné mať nastavené SOS čísla:

[Nastavenia] → [SOS funkcie] → [SOS čísla].

Získanie polohy pomocou SMS

- Zasláním SMS správy s textom „POLOHA“ (POSITION alebo POZICIO) z mobilného telefónu SOS kontaktu na Váš telefón. Ten odpovie SMS správou, ktorej súčasťou je odkaz na približnú polohu.
- Stlačením SOS tlačidla dôjde postupne k automatickému hovoru na všetky SOS kontakty. Ak nedôjde k spojeniu sa žiadnym SOS kontaktom, odošle sa na všetky SOS kontakty SOS SMS s približnou polohou Vášho telefónu.

Upozornenie: Operátorom sú účtované poplatky za SMS podľa Vášho tarifu.

SMS SLABEJ BATÉRIE

Telefón odošle SMS správou upozornenie na SOS kontakty v prípade, že stav nabitia batérie klesne pod 10%.

Aktivácia

Nastavenie → SOS funkcie → SMS slabej batérie → Stav → Zap.

Upozornenie: Operátorom sú účtované poplatky za SMS podľa Vášho tarifu.

JAZYK

Čeština je prednastavená ako predvolený jazyk telefónu.

Pokiaľ máte telefón v jazyku, ktorému nerozumiete, nastavte telefón do základnej obrazovky a postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1x ľavý horný kláves (LFK) → 1x navigačný kláves hore → potvrdiť navigačným klávesom (OK) → 1x navigačný kláves dole → potvrdiť navigačným klávesom (OK) → 1x navigačný kláves dole → potvrdiť navigačným klávesom (OK) a tu si už môžete **vybrať slovenčinu alebo iný jazyk**, ktorý ovládate.

FM RÁDIO

Počúvanie rádia je možné bez pripojenia slúchadiel. Anténa rádia je súčasťou telefónu. Kvalita zvuku rádia je závislá na úrovni a kvalite signálu rádia v danej lokalite. Rádio nemusí byť plnohodnotne funkčné vo vnútri budov.

Ovládanie rádia

pri zapnutom rádiu používajte navigačné klávesy (dolu/hore) pre zmenu frekvencie. Pre zmenu hlasitosti klávesy * a #. FM rádio vypnete stlačením tlačidla 0. Pre ďalšie voľby zvolte menu Voľby a tu si nastavte potrebné. Ak

je rádio zapnuté, pri prichádzajúcom hovore sa vypne a po ukončení hovoru sa opäť samé zapne.

OBNOVENIE PREDVOLENÝCH NASTAVENÍ

[Menu] → [Nastavenia] → [Obnovenie nastavení]

Môžete vrátiť nastavenia niektorých funkcií telefónu na výrobné nastavenia.

Kód zariadenia pre obnovenie výrobných nastavení: **1234**

SK

UPOZORNENIE

S mobilným telefónom zachádzajte tak, ako s každým iným elektronickým zariadením podobného typu. Telefón a jeho súčasti chráňte pred deťmi, vlhkým a prašným prostredím, extrémnymi teplotami, otvoreným ohňom a podobne.

Spoločnosť C. P. A. CZECH s.r.o. a ani iný predajca nezodpovedá za škody vzniknuté nedodržaním postupov, doporučení a povinností uvedených v návodu alebo obvyklých postupov pri používaní obdobných zariadení ako je CPA HALO. Akýkoľvek zásah do telefónu zo strany zákazníka alebo neautorizovaného servisu bude znamenať stratu záruky, tak ako nesprávne upevnenie a manipulácia s tesniacimi prvkami telefónu.

NÁVOD

Telefón sa môže v niektorých položkách líšiť od návodu z dôvodu rôznych SW verzií. Niektoré položky menu nemusia mať z technických dôvodov český preklad. Pokiaľ skutočný stav telefónu nezodpovedá úplne presne návodu, postupujte podľa skutočnej situácie vo Vašom telefóne. Aktuálny

návod v elektronickej podobe nájdete na www.cpa.cz. Tlačové chyby, omyly a technické zmeny vyhradené.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



POZOR: Toto zariadenie je označené v zhode s nariadením Európskej únie číslo 2012/19/EU o likvidácii elektroodpadu a je označené symbolom preškrtnutého odpadkového koša. Symbol preškrtnutého kontajneru znamená, že na území Európskej únie musí byť výrobok po ukončení jeho životnosti uložený do oddeleného zberu. Toto sa netýka len vášho prístroja, ale aj každého príslušenstva označeného týmto symbolom. Neodhadzujte tieto výrobky do netriedeného komunálneho odpadu.



V súlade so smernicou UE 2006/66 / EC v znení smernice 2013/56 / UE o likvidácii batérie je tento výrobok označený symbolom prečiarknutého koša. Tento symbol znamená, že batérie používané v zariadení by nemali byť likvidované s domovým odpadom, ale v súlade so smernicou a miestnymi predpismi. Nevyhadzujte batérie do netriedeného komunálneho odpadu. Používatelia batérie by mali využívať dostupných miest pre príjem takých prvkov, ktoré zaisťujú návrat, recykláciu a likvidáciu. V EÚ platia zvláštne postupy zberu a recyklácie. Ak sa chcete dozvedieť viac o existujúcich postupoch recyklácie batérií, kontaktujte obecné úrady, inštitúcie, ktoré nakladajú s odpadom, alebo skládky.

CE PREHLÁSENIE O ZHODE

Dovozca do Európskej Únie, spoločnosť C.P.A. CZECH s.r.o., týmto prehlasuje, že mobilný telefón CPA Halo 21 je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/ES.

Plné znenie Prehlásenia o zhode je voľne prístupné na internetovej adrese http://www.cpa.cz/files/shoda_pl_CPA_Halo_21.pdf

ZÁRUKA A SERVIS

- Záruka na mobilný telefón: 24 mesiacov
- Záruka na batériu: 6 mesiacov

Distribútor, autorizovaný servis a technická podpora

C.P.A CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376

Pardubice – Staré Čívce - 53006

Česká republika

Tel: +420 734 127 742

Web: www.cpa.cz

Informácie k výrobku nájdete na www.cpa.cz

CPA Halo 21

Útmutató

TARTALOM

TELEFON LEÍRÁSA	32
MŰSZAKI ADATOK	33
CSOMAG TARTALMA	34
BIZTONSÁG	34
AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE ÉS FELTÖLTÉSE	36
ELSŐ LÉPÉSEK	36
Az új SIM-kártya használata	36
Hívás.	37
Funkciók hívás közben	37
Energiatakarékosság	37
ÜZENETEK	37
NÉVJEGYEK	37
GYORSTÁRCSÁZÁS	38
Gyorshívás funkció beállítása.	38
Gyorstárcsázás aktiválása.	38
FELHASZNÁLÓI PROFILOK	38
SOS+ FUNKCIÓ	38
Aktiválás	39
Helyzetének megosztása SMS-ben	39
SMS – ALACSONY AKKUMULÁTORSZINT	40
Aktiválás	40
NYELV	40
FM RÁDIÓ	41
A rádió vezérlése	41
ALAPÉRTELMEZETT BEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA	41
FIGYELMEZTETÉS	41
ÚTMUTATÓ	42
KÖRNYEZETVÉDELEM	42
CE MEGFELELŐSSÉGI NYILATKOZAT	43
JÓTÁLLÁS ÉS SZERVIZ	44

TELEFON LEÍRÁSA

(kép a 2. oldalon)

Pozíció	Leírás	Funkció
1	Kijelző	Színes LCD kijelző.
2	Hangszóró	Beszélgetés közben használt hangszóró.
3	Bal funkciógomb	Készletléti állapot: belépés a Menübe. Menüben: nyomja meg a gombot a kijelző bal alsó sarkánál megjelenő funkció megerősítéséhez.
4	Jobb funkciógomb	Készletléti állapot: Névjegyek. Menüben: nyomja meg a gombot a kijelző jobb alsó sarkánál megjelenő funkció megerősítéséhez.
5	Hívást fogadó gomb (zöld gomb)	Bejövő híváskor nyomja meg a zöld gombot a hívás fogadásához. Készletléti állapot: belépés a híváslistába.
6	Hívást befejező gomb (piros gomb)	Kikapcsolt telefon: Hosszú gombnyomással bekapcsol a telefon. Bekapcsolt telefon: Hosszú gombnyomással kikapcsol a telefon. Menüben: gombnyomással visszatér a kezdőkepernyőre.
7	Navigációs gomb – LE	Készletléti állapot: belepés a Fotónévjegyek menüjébe. Menüben: lefelé lapozás.
8	Navigációs gomb – FEL	Készletléti állapot: belépés az Üzenetek menüjébe. Menüben: felfelé lapozás.

Pozíció	Leírás	Funkció
9	Billentyűzet	Alfanumerikus billentyűzet.
10	* gomb	Szövegírás mód: Megjeleníti a szimbólumok menüjét.
11	Zseblámpa gomb	Kapcsolja be a lámpát kialszik. Kapcsolja le a gombot a fény felé fények.
12	# gomb	Szövegírás mód: Módosítja a karakterek beillesztésének módját. Készenléti állapot: hosszú gombnyomással aktiválja/deaktiválja a Csendes mód.
13	Mikrofon	Telefonálás közben ügyeljen arra, hogy a mikrofon ne legyen eltakarva.
14	Fényképezőgép	A fényképezőgép lencséje.
15	LED Dióda	Úgy működik, mint egy zseblámpa.
16	SOS gomb	Hosszú gombnyomással aktiválja a segélyhívási funkciót az előre kiválasztott telefonszám(ok)ra.
17	USB-C csatlakozó	A töltőegység és adatkábel csatlakoztatásához szolgáló konnektor

MŰSZAKI ADATOK

Paraméterek	Leírás
Hálózat	GSM 900/1800 Mhz
Méret	121x58x13.2 mm
LCD	2.4"
Készenléti állapot	max. 10 nap

Paraméterek	Leírás
Beszélgetési idő	legfeljebb 240 perc
Akkumulátor	900 mAh, Li-Ion
Tárolóhely	50 SMS üzenet, 100 telefonszám
Memóriakártya	microSDHC legfeljebb 32 GB-ig
Üzenetek	SMS
Fényképezőgép	0,3Mpx
Bluetooth	igen
GPS	nem
Más funkciók	audio lejátszó, ébresztőóra, FM rádió, kalkulátor, USB csatlakozás és feltöltés
SAR	0.991 W/kg

CSOMAG TARTALMA

- Mobiltelefon
- USB kábel
- Használati Útmutató
- Töltő állvány

Ha a fenti elemek hiányoznak vagy megsérülnek, forduljon a forgalmazóhoz. A töltőadapter nem tartozék. Megvásárolható a www.cpa.cz oldalon.

BIZTONSÁG

TÖLTŐÁLLOMÁSOK

Mindig kapcsolja ki a készüléket tankolás idejére. Ne használja a készüléket vegyszer közelében.

BIZTONSÁGOS KÖZLEKEDÉS

Ne használja a készüléket vezetés közben, legyen az bármilyen jármű.

HASZNÁLAT FELÜGYELET MELLETT

Gyermekeknek, műszaki elektronikai termékek használatában nem jártas embereknek, és csökkent értelmi képességű személyeknek nem ajánlott a készülék használata felügyelet nélkül. Használják az eszközt minden esetben felelős személy felügyelete mellett.

VÍZ VAGY MÁS FOLYADÉK

A készülék nem vízálló. Óvja a víztől, folyadékoktól, nedvességtől. A készülék és alkatrészeinek élettartamát befolyásolhatja. Magas páratartalom mellett és esőben lehetőség szerint ne használja a készüléket, A folyadék bejuthat a készülék házába, és roncsolhatja az elektromos alkatrészeket.

SZAKSZERVÍZ

A termék javítását kizárólag szakember végezheti, az arra kijelölt hivatalos szervizben. Nem szakszerviz által végzett javítás a jótállás elvesztésével jár.

AKKUMULÁTOR ÉS TARTOZÉKOK

Ne használja az akkumulátort túl magas, vagy túl alacsony hőmérséklet mellett (0°C/32°F alatt vagy 40°C/104°F felett).

A szélsőséges hőmérséklet befolyásolja az akkumulátor kapacitását, teljesítményét és élettartamát.

© 2019 mPTech. Minden jog fenntartva. Prime 3 - HU 48 Óvja a nedvességtől. és a fémekkel való érintkezéstől, mindkettő részlegesen vagy teljesen tönkretetheti az akkumulátort. Az akkumulátort csak rendeltetésszerűen használja. Nr rongálja meg, nyissa fel, rakja nyílt lángba, ez veszélyes lehet, tüzet is okozhat. A használt, hulladék akkumulátort az arra kijelölt tárolóhelyre kell vinni. A túl erős töltés rongálhatja az akkumulátort, egy töltés maximum 12 óráig tarthat. Nem megfelelő akkumulátor behelyezése robbanáshoz vezethet. Soha ne nyissa fel az akkumulátort. Töltés után távolítsa el a töltőt

a fali aljzatból. Amennyiben a töltő vezetéke sérül, ne próbálja megjavítani, cserélje ki egy újra. Csak gyári tartozékokat használjon.

AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE ÉS FELTÖLTÉSE

Illessze be az akkumulátort a helyére. Az akkumulátor és telefon fémérintkezőinek kontaktusban kell lenniük. Zárja le az akkumulátor hátlapját és győződjön meg róla hogy nem lazulhat ki.

Az akkumulátor kezelése közben kapcsolja ki a telefont, es vegye le a töltőegységéről is. Csak olyan akkumulátort és töltőegységet használjon, amely kompatibilis telefonjával.

Kapcsolja töltőre a telefont. Töltés közben netelefonáljon.

Ha az akkumulátor túlságosan le van merülve a LED indikátor csak néhány perc mulva fogja a töltést jelezni.

ELSŐ LÉPÉSEK

Helyezze be a készülékbe a SIM-kártyát és az akkumulátort és utánna kapcsolja be a telefont.

Az új SIM-kártya használata

Adja meg a SIM-kártya 4 számú PIN kódját.

Megjegyzés: A PIN kód egy négyjegyű szám kombinációja. A helyes PIN megadására három lehetősége van, ha háromszor rossz PIN kódot ad meg a SIM-kártya leblokkol és csak a PUK kód segítségével lehet majd feloldani. A PIN és PUK kódot a mobilszolgáltatójától kapott dokumentációban találja meg.

Hívás

A telefon billentyűzetén egyenesen adja meg a kívánt telefonszámot (ha külföldről hív beleértve például a Magyar nemzetközi előhívószámot is +36) és tárcsázzon. Számot választani a Névjegyekből is lehet. (Telefonkönyv).

Figyelmeztetés: Ha tererőben gazdag területen tartózkodik, 112-es segélyhívást kezdeményezhet a SIM kártya behelyezése nélkül is vagy átalánydíj előfizetése nélkül is.

Funkciók hívás közben

A készülék több funkciót is kínál telefonbeszélgetés közben, például Handsfree (hangos kibeszélés).

Energiatakarékosság

Energiatakarékosság érdekében, használaton kívül kapcsolja ki kijelzője képernyőjét. Ezt a beállításokban automatikusra lehet állítani.

ÜZENETEK

A telefon üzenetek írására és fogadására egyaránt alkalmas. Újj üzenet ikonon van a telefon kijelzőjén indikálva.

NÉVJEGYEK

A készülék telefonkönyvel is rendelkezik, ahová névjegyeket telefonszámokkal menthet el. A telefonszámokat ajánljuk nemzetközi formátumban elmenteni (pl. Magyarország +36, Szlovákia +421, Csehország +420, stb.)

A névjegyek közt SIM-kártyán vagy telefonon tárolt partnereket lehet kikeresni és tovább dolgozni azokkal (pl. hívás, törlés, szerkesztés, másolás, SMS küldés stb.)

GYORSTÁRCSÁZÁS

Készenléti állapotban a mentett számok gyorshívására a 2 – 9 nyomógombok szolgálnak.

Gyorshívás funkció beállítása

Menüben [Beállítások] → [Gyorstárcsázás] → [Szám beállítása] → **válasszon számgombot** → [szerkesztés] → [szám választása].

Gyorstárcsázás aktiválása

Beállítások → Gyorstárcsázás → **Állapot** → **Be**.

Ha a hangpostája be van állítva, **hosszú 1-es gombnyomással tudja tárcsázni a megadott számot.**

FELHASZNÁLÓI PROFILOK

A telefonban 5 profil állítható be, amelyek meghatározzák a telefon csengőhangjának hangerejét, a csengőhang típusát és egyéb funkciókat.

Menü → **Beállítások** → **Felhasználói profilok**

Itt válassza ki az akart profilt és a **Opciók** → **Személyre szabás** menün keresztül állítsa be a profil tulajdonságait.

Az akart profil aktiválása:

Menü → **Beállítások** → **Profilok** → pl. **Általános** → **Aktivált**

SOS+ FUNKCIÓ

Vészhelyzetben vagy kérésre telefonja szöveges üzenetet küld az Ön hozzátétőleges tartózkodási helyével az előre tárcsázott SOS-számokra.

Lépjen kapcsolatba az SOS-szel az okostelefonján az üzenetben található linkre kattintva, hogy megnyíljon egy weboldal, amely tartalmazza az idős telefonjának hozzáférhető helyét és egyéb információkat.

Az információs oldal mobilkészülökön való megtekintésre optimalizált, és cseh, szlovák, magyar, német és angol nyelven érhető el.

A hozzáférhető helymeghatározás mindenhol működik, ahol van mobiljel, beleértve az épületek belsejét és a metróállomásokat is. A GPS-szel ellentétben nem befolyásolja az akkumulátor élettartamát. A helymeghatározás a helytől függően néhány száz métertől a kilométeres egységéig terjedő pontossággal történik.

A Helymegosztás funkció csak akkor érhető el, ha az idősebb telefon be van kapcsolva, és legalább egy SOS-kapcsolat is tárolva van. Az alapértelmezett állapot kikapcsolt állapotban van.

Ez a szolgáltatás garancia nélkül biztosított, és a felhasználók saját felelősségükre használják. Az eredmények pontosságát és a szolgáltatás elérhetőségét a telefonszolgáltató, az üzemeltető vagy a térképszolgáltató nem garantálja. A szolgáltatás bármikor, előzetes értesítés nélkül megszüntethető.

Aktiválás

[Beállítások] → [SOS funkció] → [Helymegosztás] → [Állapot] → [Be.]

A helyes működéshez be kell állítani a SOS-számokat:

[Beállítások] → [SOS funkció] → [SOS számok].

Helyzetének megosztása SMS-ben

- SMS küldésével „POZÍCIÓ” (POSITION vagy POLOHA) szöveggel valamelyik SOS számról. Ő egy szöveges üzenettel fog válaszolni, amely tartalmaz egy linket a hozzáférhető helyszínhez.
- Az SOS gomb megnyomásával az összes SOS névjegy automatikus egymás utáni hívása következik. Ha nincs SOS-kapcsolat, SOS SMS-t

küld az összes SOS-kapcsolatnak a telefon hozzátétőleges tartózkodási helyével.

Figyelmeztetés: A mobilhálózat üzemeltetője az Ön tarifájának megfelelően SMS díjakat számolhat fel.

SMS – ALACSONY AKKUMULÁTORSZINT

A telefon SMS- üzenetet küld az összes SOS-partnernek, ha az akkumulátor töltöttségi szintje 10% alá csökken.

Aktiválás

Beállítások → SOS funkció → SMS alacsony akku. szint → Állapot → Be.

Figyelmeztetés: A mobilhálózat üzemeltetője az Ön tarifájának megfelelően SMS díjakat számolhat fel.

NYELV

Ha telefonja ismeretlen nyelvre van átállítva, alap képernyőre kerülve kövesse az alábbi lépéseket:

Nyomja meg 1x a bal funkciógombot, → 1x FEL navigációs gombot, → 1x OK, → 1x LE navigációs gombot, → 1x OK, → 1x LE navigációs gombot, → 1x OK, most válassza ki a **Magyar** nyelvet es erősítse meg az **OK** gombal.

FM RÁDIÓ

A rádióantenna a készülék része. A mellékelt fejhallgató csatlakoztatása nem szükséges a rádió működtetéséhez. A radio vetel minősége a rádióadó jelének szintjétől és minőségétől függ. Épületeken belül a rádió működése korlátozott lehet.

A rádió vezérlése

Bekapcsolt rádiónál használja a [le / fel] navigációs gombokat a frekvencia kiválasztásához és a * vagy # gombokat a hangerő változtatásához. Az FM-rádió kikapcsolásához nyomja meg a 0 gombot. A többi lehetőség eléréséhez válassza az Opciók menüpontot. Ha hívás érkezik bekapcsolt rádiónál, akkor az kikapcsol, majd újra elindul, a hívás befejezése után.

HD

ALAPÉRTELMEZETT BEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA

[Menü] → [Beállítások] → [Beállítások visszaállítása]

Visszaállíthatja a telefon egyes funkcióinak beállításait a gyári beállításokra.

Készülékkód a gyári visszaállításhoz: **1234**

FIGYELMEZTETÉS

Kezelje a mobiltelefont úgy, mint bármely hasonló típusú elektronikus eszközt. Tartsa távol a telefont és alkatrészeit gyermekektől, nedves és poros környezettől, extrém hőmérsékletektől, tűztől stb.


A C.P.A. CZECH, s.r.o. vagy bármely más viszonteladó nem vállal felelősséget az utasításokban levő eljárások, ajánlások és kötelezettségek be nem tartásából eredő károkért és ha a CPA Halo készülék máshogy mint hasonló eszközök szokásos használatához képest eltérően van használva.

ÚTMUTATÓ

A különböző SW verziók miatt a telefon menüje eltérhet az útmutató egyes utasításaitól. Bizonyos menüpontok technikai okok miatt lehet, hogy nem rendelkeznek magyar fordítással. Ha a telefon aktuális állapota nem felel meg pontosan az útmutató szerint, lépjen tovább telefonja aktuális helyzete alapján. Az útmutató aktuális verziója a www.cpa.cz oldalon található elektronikus formában. Nyomdai hibák, technikai változások, eltérések fenntartva.

KÖRNYEZETVÉDELEM



Figyelem: A készüléket a hulladékkezelésről szóló 2002/96 / WE EU irányelvvel összhangban címkével láttak el. Ez azt jelenti, hogy az  Európai Unió területén a terméktől külön gyűjtőhelyen kell megszabadulni élettartama végén. Ez nem csak az Ön készülékét illeti, hanem az ezzel a jelzéssel ellátott tartozékokat is így kell kezelni. Ne dobja ki ezeket normál háztartási hulladékként.



Az UE2006/66 / EC irányelvvel összhangban és 2013/56 / UE irányelvvel módosítva ez a termék címkével van ellátva. Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a készülékben használt alkatrészeket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, de az irányelveknek és helyi előírásoknak megfelelően kell a hulladékról gondoskodni. Ne dobja el az akkumulátort általános hulladékgyűjtő konténerbe. A fogyasztónak olyan rendelkezésre álló helyeket kellene igénybe venniük, amelyek biztosítják a hulladék, újrahasznosítását és ártalmatlan likvidálását. Az EU a recyklációval kapcsolatban különleges előírásokat ír elő. További információkért az akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatban szólítsa meg a legközelebbi önkormányzatot, intézményt vagy hulladéklerakót.

CE MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A készülék importőrje az Európai Unióba, a C.P.A. CZECH, s.r.o., ezennel kijelenti hogy a CPA Halo 21 telefon készülék megfelel a 2014/53/ES számú ajánlás alapvető fontosságú követelményeinek és egyéb idevágó rendelkezéseinek.

A Megfelelősegi Nyilatkozat teljes példányát letöltheti weboldalunkról:
http://www.cpa.cz/files/shoda_pl_CPA_Halo_21.pdf

JÓTÁLLÁS ÉS SZERVIZ

- Jótállás a telefonra: 24 hónap
- Jótállás az akkumulátorra: 6 hónap

Forgalmazó, hivatalos szerviz és műszaki támogatás

C.P.A CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376

Pardubice – Staré Čívce - 53006

Cseh Köztársaság

Tel: +420 734 127 742

Web: www.cpa.cz

Több információt készülékéről a www.cpa.cz weboldalon találhat

CPA Halo 21

Anleitung

INHALT

TELEFONBESCHREIBUNG	46
SPEZIFIKATIONEN	47
INHALT DES PAKETS	48
SICHERHEITSHINWEISE	48
EINFÜGEN UND LADEN DER BATTERIE	50
ERSTE SCHRITTE	50
Bei erstmaliger Verwendung einer neuen SIM-Karte	51
Anruf	51
Funktionen während Anrufs	51
Energieeinsparung	51
NACHRICHTEN	51
KONTAKTE	52
KURZWahlZUWEISUNG	52
Schnellwahlzuweisung	52
PROFILE	52
SOS+ FUNKTION	53
Aktivierung	53
Standort per SMS abrufen	54
NIEDRIGER BATTERIE SMS	54
Aktivierung	54
SPRACHE	54
FM-RADIO	55
Radio Kontrolle	55
STANDARDEINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN	55
HINWEIS	56
ANLEITUNG	56
UMWELTSCHUTZ	56
ANGABEN ZUR EXTERNEN STROMVERSORGUNG	57
CE-KONFORMITÄTSErKLÄRUNG	57
GARANTIE UND SERVICE	58

TELEFONBESCHREIBUNG

(Bild auf Seite 2)

Position	Beschreibung	Funktion
1	Display	Farb-LCD-Display.
2	Hörer	Lautsprecher zum Telefonieren.
3	Linke Funktionstaste	Standby-Modus: Rufen Sie das Menü auf. Im Menü: Drücken Sie die Taste in der unteren linken Displayecke um die Funktion zu bestätigen.
4	Rechte Funktionstaste	Standby-Modus: Kontakte. Im Menü: Drücken Sie die Taste in der unteren rechten Displayecke um die Funktion zu bestätigen.
5	Anrufbeantwortungstaste (grüne Taste)	Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie, um zu anrufbeantworten. Standby-Modus: Zum Aufrufen drücken zur Anrufliste.
6	Anrufbeendigungstaste (rote Taste)	Telefon aus: lang drücken um zum Telefon einschalten. Telefon ein: lang drücken um zum Telefon ausschalten. Im Menü: Drücken Sie, um zum Startbildschirm zurückzukehren.
7	Navigationstaste nach unten / „down“	Standby-Modus: Menü aufrufen Fotokontakte. Im Menü: nach unten bewegen.
8	Navigationstaste nach oben / „up“	Standby-Modus: Menü aufrufen Nachrichten. Im Menü: Nach oben.
9	Tastatur	Alphanumerische Tastatur.

Position	Beschreibung	Funktion
10	Taste *	Texteingabemodus: Zeigt das Symbolmenü an
11	Taschenlampenauslöser	Schalten Sie den Knopf nach oben, um die Taschenlampe einzuschalten. Schalten Sie den Knopf nach unten, um die Taschenlampe einzuschalten.
12	# Taste	Texteingabemodus: Ändert die Art und Weise, wie Zeichen eingegeben werden. Standby-Modus: Langes Drücken, um den Silent-Modus zu aktivieren / deaktivieren.
13	Mikrofon	Stellen Sie während eines Anrufs sicher, dass das Mikrofon nicht von Hand abgedeckt ist.
14	Kamera	Kameraobjektiv.
15	LEDdiode	Funktioniert wie eine Taschenlampe.
16	SOS-Taste	Durch langes Drücken der Taste wird die Notruf funktion für die vorgewählte (-n) Telefonnummer (-n) aktiviert.
17	USB-C-Anschluss	Zum Laden und Anschließen des Datenkabels.

SPEZIFIKATIONEN

Parameter	Beschreibung
Band	GSM 900/1800 Mhz
Abmessungen	121x58x13.2 mm
LCD-Display	2.4"
Standby-Zeit	bis zu 10 Tagen
Gesprächszeit	bis zu 240 Minuten

Parameter	Beschreibung
Batterie	900 mAh, Li-Ion
Datenspeicher	50 SMS-Nachrichten 100 Telefonnummern
Die Speicherkarte	microSDHC bis zu 32 GB unterstützt
Nachrichten	SMS
Kamera	0,3 Mpx
Bluetooth	JA
GPS	NEIN
Zusatzfunktionen	Audio-Player, Wecker, UKW-Radio, Taschenrechner, Möglichkeit zum Anschließen und Laden über USB
SAR	0.991 W/kg

INHALT DES PAKETS

- Mobiltelefon
- Kabel USB
- Benutzerhandbuch
- Ladestation

Wenn etwas in der Verpackung fehlt oder beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Der Ladeadapter ist nicht im Lieferumfang enthalten. Er kann unter www.cpa.cz erworben werden.

SICHERHEITSHINWEISE

TANKSTELLE

Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie an einer Tankstelle tanken. Verwenden Sie keine Chemikalien in der Nähe.

LENKRADSICHERHEIT

Verwenden Sie dieses Gerät nicht, während Sie ein Fahrzeug fahren.

KINDER UND PHYSIKALISCH ODER GEISTIG BEHINDERTE PERSONEN

Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit körperlichen oder geistigen Behinderungen sowie von Personen ohne vorherige Erfahrung im Umgang mit elektronischen Geräten verwendet werden. Diese Personen dürfen nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwendet werden.

WASSER UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN

Setzen Sie Ihr Telefon keiner Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Kontakt mit Feuchtigkeit oder Flüssigkeiten kann zu Oxidation und Beschädigung elektronischer Komponenten führen.

QUALIFIZIERTES SERVICEZENTRUM

Dieses Gerät darf nur von qualifiziertem Personal oder von einem autorisierten Servicecenter repariert werden.

Das Reparieren des Geräts durch ein nicht autorisiertes oder nicht qualifiziertes Serviceunternehmen kann das Gerät beschädigen und zum Erlöschen der Garantie führen.

BATTERIEN UND ZUBEHÖR

Setzen Sie die Batterie keinen sehr niedrigen oder sehr hohen Temperaturen aus (unter 0 ° C oder über 40 ° C). Extreme Temperaturen können die Kapazität und Lebensdauer der Batterie beeinträchtigen. Kontakt der Batterie mit Flüssigkeiten und Metallgegenständen vermeiden. Ein solcher Kontakt kann zu einer teilweisen oder vollständigen Beschädigung der

Batterie führen. Verwenden Sie nur die Batterie gemäß dem vorgesehenen Verwendungszweck. Zerstören, beschädigen oder entsorgen Sie die Batterie nicht im Feuer - dies kann gefährlich sein und zu einer Explosion führen. Eine gebrauchte oder beschädigte Batterie sollte in einem speziellen Behälter aufbewahrt werden. Durch Überladen des Akkus kann dieser beschädigt werden. Daher sollte der Akku nicht länger als 1 Tag ununterbrochen aufgeladen werden. Eine Explosion kann auftreten, wenn der falsche Batterietyp verwendet wird. Öffnen Sie die Batterie nicht. Die Batterie sollte gemäß den Anweisungen entsorgt werden. Ein nicht verwendeter Adapter sollte vom Stromnetz getrennt werden. Wenn das Adapterkabel beschädigt ist, sollte es nicht repariert werden. Verwenden Sie einen neuen Adapter. Verwenden Sie nur Originalzubehör des Herstellers.

EINFÜGEN UND LADEN DER BATTERIE

Legen Sie die Batterie in das Telefon ein. Die Batteriekontakte müssen die Kontakte am Telefon berühren.

Schließen Sie die Batterieabdeckung und stellen Sie sicher, dass die Abdeckung befestigt ist. Schalten Sie beim Umgang mit der Batterie das Telefon aus und trennen Sie das Ladegerät. Verwenden Sie nur Batterien und Ladegeräte, die für die Verwendung mit diesem Modell zugelassen sind.

Schließen Sie das Telefon an das Ladegerät an. Tätigen Sie während des Ladevorgangs keine Anrufe.

Wenn die Batterie sehr schwach ist, wird die Batterieanzeige einige Minuten lang nicht angezeigt.

ERSTE SCHRITTE

Legen Sie die SIM-Karte und die Batterie in das Telefon ein und schalten Sie das Telefon ein.

Bei erstmaliger Verwendung einer neuen SIM-Karte

Geben Sie einen 4-stelligen PIN-Code ein und bestätigen Sie.

Hinweis: Der PIN-Code ist eine 4-stellige Zahlenkombination. Sie haben maximal 3 Versuche, den Code einzugeben. Nach der dritten falschen Eingabe kann die SIM-Karte nur mit dem PUK-PIN-Code entsperrt werden. Sie finden die PIN- und PUK-Codes in den Dokumenten, die Sie vom Mobilfunkbetreiber erhalten haben.

Anruf

Geben Sie die Telefonnummer über die Zehnertastatur ein (einschließlich des internationalen Präfixes im Ausland, z. B. +49 für Bundesrepublik Deutschland) und bestätigen Sie. Sie können auch in Kontakten (Telefonbuch) gespeicherte Nummern anrufen.

Hinweis: Wenn Sie sich in einem von einem Signal abgedeckten Bereich befinden, können Sie ohne eingelegte SIM-Karte oder mit einer SIM-Karte ohne Guthaben einen Notruf an die 112 tätigen.

Funktionen während Anrufs

Während eines Anrufs unterstützt das Telefon verschiedene Funktionen wie Freisprechen (Freisprecheinrichtung).

Energieeinsparung

Um Energie zu sparen, empfehlen wir, das Display auszuschalten, wenn sich das Telefon im Leerlauf befindet. Dies kann am Telefon so eingestellt werden, dass dies automatisch erfolgt.

NACHRICHTEN

Mit dem Telefon können Sie Nachrichten empfangen und senden. Auf dem Telefondisplay wird eine neu empfangene Nachricht angezeigt.

KONTAKTE

Das Telefon ist mit einem Kontaktverzeichnis ausgestattet, in dem Sie den Namen und die Telefonnummer speichern können. Wir empfehlen, Kontaktnummern im internationalen Format zu speichern (z. B. Deutschland +49 usw.).

Im Telefonbuch können Sie nach Kontakten suchen, die im Telefon oder auf der SIM-Karte gespeichert sind, und dann weiter mit ihnen arbeiten (z. B. anrufen, löschen, editieren, kopieren, SMS senden usw.).

KURZWALZUWEISUNG

Um eine gespeicherte Nummer schnell zu wählen, können Sie im Standby-Modus die Taste 2 bis 9 gedrückt halten.

Schnellwahlzuweisung

Im Menü **[Einstellungen]** → **[Kurzwahl]** → **[Nummern einstellen]** → **[Kurzwahltaste auswählen]** → **[Bearbeiten]** → **[Nummer auswählen]**.

Kurzwahl aktivieren

Einstellungen → **Kurzwahl** → **Zustand** → **Ein**.

Wenn Sie eine Voicemail eingerichtet haben, können Sie **die Taste 1 gedrückt halten, um die Nummer zu wählen**.

PROFILE

Sie können 4 Profile im Telefon voreingestellt, die die Klingeltonlautstärke, den Klingelton-Typ und andere Funktionen in verschiedenen Situationen des Telefons bestimmen.

Menü → Einstellungen → Benutzerprofile

Wählen Sie hier das entsprechende Profil aus und legen Sie die Profileigenschaften im **Menü Optionen** → **Anpassen**.

Sie aktivieren das ausgewählte Profil

Menü → Einstellungen → Benutzerprofile → zB. Haupt → Aktivieren

SOS+ FUNKTION

Ihr Telefon sendet im Notfall oder auf Anfrage eine SMS-Nachricht mit Ihrem ungefähren Standort an die von Ihnen gewählten SOS-Nummern.

Wenden Sie sich an SOS, indem Sie auf den Link in der Nachricht auf Ihrem Smartphone klicken, um eine Webseite mit dem ungefähren Standort Ihres älteren Telefons und anderen Informationen zu öffnen.

Die Informationsseite ist für mobile Geräte optimiert und steht in Tschechisch, Slowakisch, Ungarisch, Deutsch und Englisch zur Verfügung.

Die ungefähre Ortung funktioniert überall dort, wo es ein Mobilfunksignal gibt, auch in Gebäuden und U-Bahn-Stationen. Im Gegensatz zu GPS beeinträchtigt sie nicht die Akkulaufzeit. Die Genauigkeit der Ortung reicht von einigen hundert Metern bis zu Kilometern, je nach Standort.

Die Funktion Standortfreigabe ist nur verfügbar, wenn das ältere Telefon eingeschaltet ist und mindestens ein SOS-Kontakt gespeichert ist. Der Standardzustand ist ausgeschaltet.

Dieser Dienst wird ohne Garantie zur Verfügung gestellt und die Nutzung erfolgt auf eigene Gefahr. Die Genauigkeit der Ergebnisse und die Verfügbarkeit des Dienstes werden vom Telefondienstanbieter, Betreiber oder Kartenanbieter nicht garantiert. Der Dienst kann jederzeit ohne Vorankündigung eingestellt werden.

Aktivierung

[Einstellung] → [SOS-Funktion] → [Positionsfreigabe] → [Zustand] → [Ein.]

Für eine korrekte Funktion ist es notwendig, SOS-Nummern eingestellt zu haben: **[Einstellung] → [SOS-Funktion] → [SOS-Nummer].**

Standort per SMS abrufen

- Durch Senden der SMS-Nachricht mit dem Text „Position“ (POSITION oder POZICIO) vom SOS-Kontakt an das Telefon. Er oder sie antwortet mit einer Textnachricht, die einen Link zum ungefähren Standort enthält.
- Durch Drücken der SOS-Taste werden automatisch alle SOS-Kontakte nacheinander angerufen. Wenn kein SOS-Kontakt kontaktiert wird, wird eine SOS-SMS an alle SOS-Kontakte gesendet, die den ungefähren Standort Ihres Telefons enthält.

Hinweis: Der Betreiber erhebt SMS-Gebühren gemäß Ihrem Tarif.

NIEDRIGER BATTERIE SMS

Das Telefon sendet die SMS-Benachrichtigung an SOS-Kontakte, wenn der Batterieladestand unter 10 % sinkt.

Aktivierung

Einstellungen → SOS-Funktion → Niedriger Batterie SMS → Zustand → Ein.

Hinweis: Der Betreiber erhebt SMS-Gebühren gemäß Ihrem Tarif.

SPRACHE

Tschechisch ist als Standardsprache des Telefons voreingestellt.

Wenn Sie ein Telefon in einer Sprache die Sie nicht verstehen, haben, stellen Sie Ihr Telefon auf den Startbildschirm und führen Sie die folgenden Schritte aus:

1x obere linke Taste (LFK) → 1x Navigationstaste nach oben → Bestätigen Sie mit der Navigationstaste (OK) → 1x Navigationstaste nach unten → Bestätigen Sie mit der Navigationstaste (OK)

→ **1x Navigationstaste nach unten** → **Bestätigen Sie mit der Navigationstaste (OK)** und hier können Sie Deutsch oder eine andere Sprache, die Sie verstehen, auswählen.

FM-RADIO

Sie können Radio hören, ohne Kopfhörer anzuschließen. Die Radioantenne ist Teil des Telefons. Die Qualität des Radiohörens hängt von der Lautstärke und Qualität des Radios ab, das Sie in Ihrer Region hören. Das Radio ist in Gebäuden möglicherweise nicht voll funktionsfähig.

Radio Kontrolle

Verwenden Sie bei eingeschaltetem Radio die Navigationstasten [Ab / Auf], um die Frequenz zu ändern. Um die Lautstärke zu ändern, verwenden Sie die Tasten * und #.

Um das UKW-Radio auszuschalten, drücken Sie 0. Für weitere Optionen wählen Sie das Menü Optionen und stellen Sie hier die gewünschten ein. Wenn das Radio eingeschaltet ist, schaltet es sich automatisch aus, wenn Sie einen Anruf erhalten, und schaltet sich automatisch wieder ein, wenn Sie den Anruf beenden.

STANDARDEINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN

[Menü] → [Einstellungen] → [Einstellungen wiederherstellen]

Sie können die Einstellungen einiger Telefonfunktionen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

Gerätecode für das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen: **1234**

HINWEIS

Behandeln Sie das Telefon genauso wie jedes andere elektronische Gerät eines ähnlichen Typs. Schützen Sie Ihr Telefon und seine Komponenten vor Kindern, feuchten und staubigen Umgebungen, extremen Temperaturen, offenen Flammen usw.

Die Firma C P A CZECH s.r.o. und kein anderer Verkäufer haften für Schäden, die sich aus der Nichteinhaltung der im Handbuch oder in den üblichen Verfahren festgelegten Verfahren, Empfehlungen und Verpflichtungen ergeben, wenn ähnliche Geräte wie CPA HALO verwendet werden. Jede Manipulation des Telefons durch den Kunden oder ein nicht autorisierter Service führt zum Erlöschen der Garantie, ebenso wie eine unsachgemäße Montage und Handhabung der Dichtungselemente des Telefons.


ANLEITUNG

Das Telefon kann aufgrund unterschiedlicher Softwareversionen von den Anweisungen in einigen Elementen abweichen. Einige Menüpunkte haben aus technischen Gründen möglicherweise keine deutsche Übersetzung. Wenn der tatsächliche Zustand des Telefons nicht genau den Anweisungen entspricht, befolgen Sie die tatsächliche Situation auf Ihrem Telefon. Aktuelle Anweisungen in elektronischer Form finden Sie unter www.cpa.cz.

Tipfehler, Fehler und technische Änderungen vorbehalten.

UMWELTSCHUTZ



BEACHTUNG: Dieses Gerät ist gemäß der EU-Verordnung Nr. 2012/19 / EU über die Entsorgung von Elektroschrott  gekennzeichnet und mit dem durchgestrichenen Abfalleimersymbol gekennzeichnet. Der durchgestrichene Abfalleimer bedeutet, dass das Produkt innerhalb der Europäischen Union am Ende seiner Lebensdauer einer getrennten Sammlung unterzogen werden muss. Dies gilt nicht nur für Ihr Gerät, sondern auch für alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehör. Entsorgen Sie diese Produkte nicht als unsortierten Abfall.



In Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie 2006/66 / EC in der durch die Verordnung Nr. 2013/56 / EU geänderten Fassung zur Batterieentsorgung ist dieses Produkt mit einem durchgestrichenen Abfalleimer gekennzeichnet. Dieses Symbol bedeutet, dass die im Gerät verwendeten Batterien nicht mit dem unsortierten Abfall entsorgt werden dürfen, sondern gemäß der Richtlinie und den örtlichen Vorschriften. Entsorgen Sie Batterien nicht in unsortierten Abfällen. Batteriebenutzer sollten die verfügbaren Sammelstellen für die Rückgabe, das Recycling und die Entsorgung nutzen. In der EU gelten spezielle Sammel- und Recyclingverfahren. Um mehr über bestehende Verfahren zum Recycling von Batterien zu erfahren, wenden Sie sich an Kommunen, Abfallentsorgungseinrichtungen oder Deponien.

CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Importeur in der Europäischen Union, C.P.A. CZECH s.r.o., erklärt hiermit, dass das CPA Halo 21 – Telefon den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EG entspricht.

Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse frei verfügbar:

http://www.cpa.cz/files/shoda_pl_CPA_Halo_21.pdf

GARANTIE UND SERVICE

- Garantie für Mobiltelefone: 24 Monate
- Batteriegarantie: 6 Monate

Händler, autorisierter Service und technischer Unterstützung

C.P.A. CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376

Pardubice – Staré Čívce - 53006

Tschechische Republik

Tel: +420 734 127 742

Web: www.cpa.cz

Informationen zum Produkt finden Sie unter www.cpa.cz.

www.cpa.cz | www.cpa.sk